

# Manuale delle applicazioni del computer

**DCR-SR100/SR90E/  
SR100E**

Operazioni preliminari 6

Masterizzazione di DVD  
mediante singola pressione 9

Copia/visualizzazione delle  
immagini su un computer 13


Creazione di DVD con  
immagini modificate 20

Altro 25

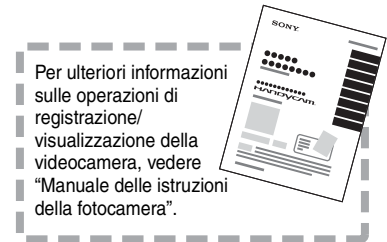
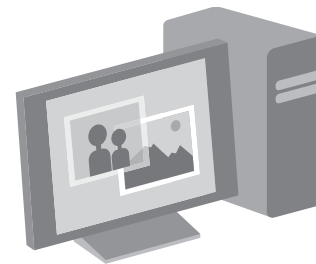
Guida alla soluzione dei  
problemi 28

Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

<http://www.sony.net/>

 Stampato su carta 100% riciclata con inchiostro a base di olio vegetale senza COV (composto organico volatile).

Printed in Japan



# Da leggere subito

Il presente “Manuale delle applicazioni del computer” descrive le operazioni di base per il collegamento della videocamera a un computer utilizzando il software contenuto nel CD-ROM in dotazione. Il CD-ROM contiene il software “ImageMixer for HDD Camcorder”. Per ulteriori informazioni sulle funzioni del software, consultare la Guida del software in dotazione.

## Requisiti di sistema

Per utilizzare il software in dotazione, devono essere soddisfatti i requisiti di sistema riportati di seguito.

**SO:** Windows 2000 Professional (Service Pack 3 o versione successiva) / Windows XP Home Edition/Windows XP Professional

- È richiesta l'installazione standard. Il funzionamento non è garantito se è stato eseguito l'aggiornamento dei suddetti sistemi operativi.

**CPU:** Intel Pentium III da 800 MHz o superiore (Pentium 4 da 1,7 GHz o superiore consigliata) o CPU equivalente

**Applicazione:** DirectX 9.0c o successivo (questo prodotto è basato sulla tecnologia DirectX). È necessario avere installato DirectX).

**Sistema audio:** scheda audio stereo da 16 bit e diffusori stereo

**Memoria:** Per Windows 2000 Professional: almeno 128 MB (almeno 256 MB consigliati)

Per Windows XP Home Edition / Professional Edition: almeno 256 MB (almeno 512 MB consigliati)

**Disco fisso:** memoria necessaria per l'installazione: 300 MB o superiore

Spazio libero su disco necessario per le operazioni: 14 GB o superiore (per il sistema DVD a doppio strato, 28 GB o superiore richiesto)

- Durante la copia di immagini su un computer, è necessaria una quantità di spazio su disco superiore a quella indicata sopra per il salvataggio dei dati di immagine.

**Visualizzazione:** scheda video VRAM da 4 MB, minimo 1024 × 768 punti, High color (colore a 16 bit, 65.000 colori). Questo prodotto non funziona correttamente se vengono utilizzati meno di 800 × 600 punti e meno di 256 colori.

**Porta USB:** come dotazione standard (USB 2.0 consigliato)

- La videocamera è compatibile con Hi-Speed USB (standard USB 2.0). Se si utilizza un computer compatibile con lo standard Hi-Speed (USB 2.0), sarà possibile trasferire i dati con una maggiore velocità. Quando si collega la videocamera a un'interfaccia USB non compatibile con lo standard Hi-Speed USB, la velocità di trasferimento dei dati è pari alla velocità fornita da USB 1.1 (USB Full Speed).

**Unità disco:** unità DVD scrivibile

- Il funzionamento non è garantito su tutti i computer che soddisfano i requisiti di sistema di cui sopra.

**Il CD-ROM in dotazione non è compatibile con Macintosh. Le funzioni del software contenuto nel CD-ROM in dotazione, quali One Touch DVD Burn, non possono essere utilizzate su Macintosh.**

## Per domande relative al software

### Supporto tecnico Pixela

Homepage di Pixela  
ImageMixer for HDD Camcorder:  
<http://www.pixela.co.jp/oem/sony/e/>

– Stati Uniti (Los Angeles) Telefono:  
(numero verde) +1-800-458-4029  
+1-213-341-0163

- Europa (Regno Unito) Telefono:  
(numero verde) Regno Unito, Germania,  
Francia e Spagna:  
+800-1532-4865  
Altri paesi:  
+44-1489-564-764
- Asia (Filippine) Telefono:  
+63-2-438-0090

## **Prestare particolare attenzione per evitare eventuali danni e problemi di funzionamento della videocamera**

- Durante il collegamento della videocamera con il cavo USB o un altro cavo, assicurarsi di inserire il connettore nella direzione corretta. Non inserire il connettore in modo forzato, onde evitare di danneggiare il cavo o la videocamera.
- Non eliminare i file memorizzati sulla videocamera tramite il computer, onde evitare problemi di funzionamento.

## **Informazioni sulle schermate illustrate nel presente “Manuale delle applicazioni del computer”**

- Le schermate illustrate nel presente “Manuale delle applicazioni del computer” riguardano Windows XP e possono variare in base al sistema operativo del computer.
- Per le schermate incluse in questo manuale viene utilizzata la versione dell'applicazione in lingua inglese. Durante l'installazione dell'applicazione, è possibile selezionare altre lingue (p.6).

## **Informazioni sul copyright**

Il materiale musicale, le registrazioni audio e altro contenuto musicale di terzi acquisibile mediante CD, Internet o altre fonti (detto “Contenuto musicale”) è protetto dai diritti d'autore dei rispettivi proprietari, nonché dalle leggi sul copyright e dalle altre leggi locali pertinenti. Ad eccezione di quanto consentito dalle leggi applicabili, l'uso (inclusi e non limitatamente a, la copia, la modifica, la riproduzione, il caricamento, la trasmissione o la collocazione in una rete esterna accessibile al pubblico, il trasferimento, la distribuzione, il prestito, la cessione in licenza, la vendita e la

pubblicazione) di Contenuto musicale è vietato previa l'autorizzazione o l'approvazione dei rispettivi proprietari. La concessione in licenza di ImageMixer for HDD Camcorder da parte di Sony Corporation non implica né conferisce alcuna licenza o diritto d'uso del Contenuto musicale.

## **Informazioni sui marchi di fabbrica**

- “Handycam” e **HANDYCAM** sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- “ImageMixer for HDD Camcorder” è un marchio di fabbrica di Pixela Corporation.
- DVD-R, DVD-RW e DVD+RW sono marchi di fabbrica.
- Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5.1 Creator e Dolby Digital Stereo Creator sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows e Windows Media sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh è un marchio di fabbrica di Apple Computer, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Pentium è un marchio di fabbrica o un marchio di fabbrica registrato di Intel Corporation.

Tutti gli altri nomi di prodotti citati nel presente documento potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive aziende. Inoltre, ™ and “®” non sono indicati in ogni occorrenza nel presente manuale.

# Indice

Da leggere subito.....	2
Requisiti di sistema .....	2
Per domande relative al software .....	2
Operazioni che si possono eseguire collegando la videocamera al computer .....	5

## Operazioni preliminari

Installazione del software.....	6
---------------------------------	---

## Masterizzazione di DVD mediante singola pressione

Creazione di DVD mediante la pressione di un unico tasto.....	9
Tipi di DVD che è possibile utilizzare .....	9
Salvataggio di immagini su un DVD mediante la pressione di un unico tasto (One Touch DVD Burn) .....	9
Rimozione del cavo USB .....	12

## Copia/visualizzazione delle immagini su un computer

Copia di immagini su un computer.....	13
Destinazione delle immagini salvate.....	13
Copia degli ultimi file diff salvati (Easy PC Back-up) .....	14
Copia di immagini selezionate .....	15
Visualizzazione delle immagini copiate su un computer.....	18
Stampa di fermi immagine .....	19

## Creazione di DVD con immagini modificate

Modifica delle immagini.....	20
Creazione di DVD con immagini selezionate.....	22

## Altro

Salvataggio di immagini contenute nella Playlist in un DVD.....	25
Eliminazione di dati di immagine da un computer.....	27

## Guida alla soluzione dei problemi

Guida alla soluzione dei problemi .....	28
Indice analitico .....	30

# Operazioni che si possono eseguire collegando la videocamera al computer

Installando sul computer "ImageMixer for HDD Camcorder" incluso nel CD-ROM in dotazione (p.6), è possibile utilizzare varie funzioni collegando la videocamera al computer.

## ■ Creazione di DVD mediante la pressione di un unico tasto (p.9)

Premendo il tasto DVD BURN sulla videocamera, è possibile salvare automaticamente le immagini registrate sulla videocamera su un DVD. È possibile utilizzare la funzione di creazione semplificata di DVD.

## ■ Copia e visualizzazione di immagini sul computer (p.13)

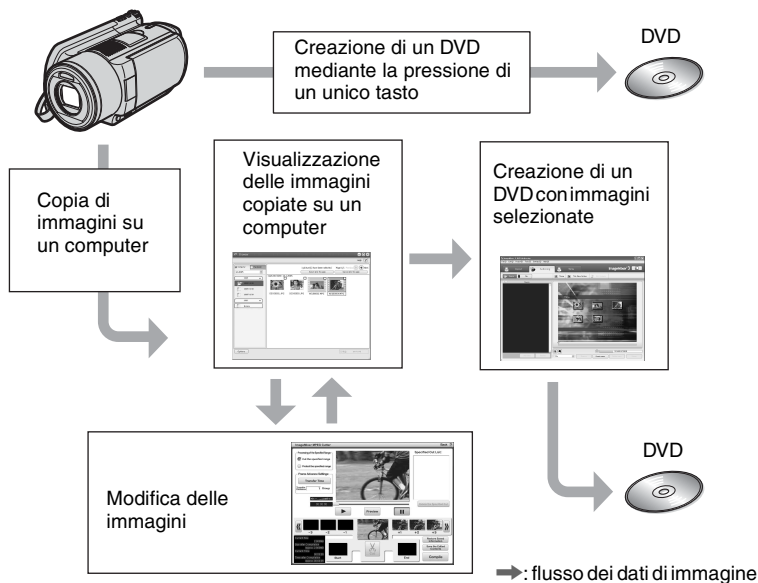
È possibile visualizzare le immagini registrate sulla videocamera copiandole sul computer. È possibile stampare fermi immagine su un computer.

## ■ Creazione di un DVD con immagini modificate (p.20)

È possibile modificare i filmati copiati su un computer, nonché creare DVD selezionando le immagini copiate su un computer.

## Funzioni principali del software in dotazione

- Sono disponibili altre funzioni oltre a quelle descritte di seguito. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida del software in dotazione.



- È inoltre possibile visualizzare sul computer le immagini memorizzate nel disco fisso della videocamera.

# Installazione del software

È necessario installare il software sul computer Windows. L'installazione deve essere eseguita una sola volta.

**1** Verificare che la videocamera non sia collegata al computer.

**2** Accendere il computer.

- Accedere con diritti di amministratore.
- Prima di installare il software, chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

**3** Inserire il CD-ROM (in dotazione) nell'unità disco del computer.

Viene visualizzata la schermata di installazione.



Se la schermata non viene visualizzata, eseguire la procedura riportata di seguito.

- ① Fare clic su [start], quindi su [My Computer] (se viene utilizzato Windows 2000, fare doppio clic su [My Computer] sul desktop).
- ② Fare doppio clic su [IMAGEMIXER (E:)] (CD-ROM)\*  
\* I nomi di unità (ad esempio (E:)) possono variare in base al computer.
- ③ Fare doppio clic su [install.exe].

**4** Fare clic su [Install].



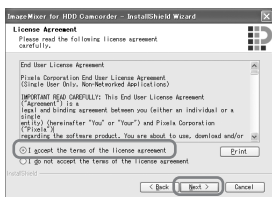
**5** Selezionare la lingua dell'applicazione da installare, quindi fare clic su [Next].



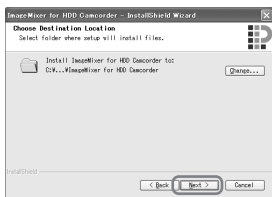
**6** Fare clic su [Next].



- 7** Leggere il [License Agreement], selezionare [I accept the terms of the license agreement] per accettare, quindi fare clic su [Next].



- 8** Selezionare la destinazione di memorizzazione del software, quindi fare clic su [Next].



- 9** Se il nome del modello di videocamera in uso è DCR-SR100, selezionare "NTSC". Se il nome del modello è DCR-SR90E/SR100E, selezionare "PAL", quindi fare clic su [Next].



- Per controllare il nome del modello di videocamera in uso, consultare la copertina del "Manuale delle istruzioni della fotocamera".

- 10** Fare clic su [Install] nella schermata [Ready to Install the Program].



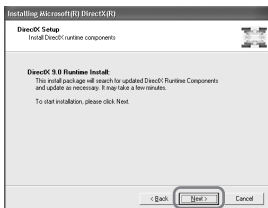
Viene avviata l'installazione di "ImageMixer for HDD Camcorder".

- 11** Se viene visualizzata la schermata [Installing Microsoft (R) DirectX (R)], seguire la procedura descritta di seguito per installare DirectX 9.0c. Diversamente, passare al punto 12.

- ① Leggere il [License Agreement], quindi fare clic su [Next].



- ② Fare clic su [Next].



### ③ Fare clic su [Finish].

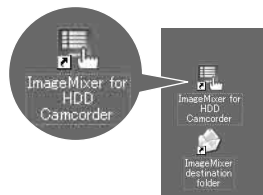


## 12 Assicurarsi che l'opzione [Yes, I want to restart my computer now.] sia selezionata, quindi fare clic su [Finish].



Il computer si spegne, quindi si riaccende automaticamente (riavvio).

Una volta completata l'installazione, le icone di collegamento a [ImageMixer for HDD Camcorder] e [ImageMixer destination folder] vengono visualizzate sul desktop del computer.



## 13 Rimuovere il CD-ROM dall'unità disco del computer.



# Creazione di DVD mediante la pressione di un unico tasto

È possibile salvare le immagini in modo semplice premendo il tasto DVDBURN sulla videocamera (funzione One Touch DVD Burn) senza la necessità di eseguire operazioni complesse sul computer.

- Le immagini che non sono state salvate su un DVD tramite One Touch DVD Burn possono venire salvate in modo automatico.
- La cronologia di ogni immagine salvata viene registrata in base all'account utente. Se si utilizza un account utente diverso, l'immagine già salvata su un DVD viene di nuovo registrata sul DVD.
- È possibile riprodurre il DVD creato su un lettore DVD o su altri dispositivi.
- I fermi immagine vengono registrati prima su un DVD. Se le immagini vengono salvate su più DVD, i fermi immagine vengono registrati sul primo DVD.
- Non è possibile riprodurre i fermi immagine memorizzati su un DVD creato tramite la funzione One Touch DVD Burn su un lettore DVD. Riprodurli su un computer.

## Tipi di DVD che è possibile utilizzare

Di seguito sono riportati i tipi di DVD che è possibile utilizzare con il software in dotazione.

I DVD disponibili variano in base al computer in uso. Per ulteriori informazioni sui DVD compatibili con il computer, consultare il manuale delle istruzioni in dotazione. È possibile che alcuni tipi di DVD non vengano riprodotti, a seconda del dispositivo utilizzato. Per ulteriori informazioni sulla compatibilità, consultare le specifiche del dispositivo di riproduzione.

## DVD compatibile con il software in dotazione

Tipi di DVD	Caratteristiche
DVD-R	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non riscrivibile</li><li>• Economico. Utilizzato principalmente per il salvataggio di dati</li><li>• Compatibile con la maggior parte di lettori DVD</li></ul>
DVD+R	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non riscrivibile</li></ul>
DVD+R DL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizza il sistema DVD+R a doppio strato che offre una maggiore capacità di registrazione</li><li>• Non riscrivibile</li></ul>
DVD-RW	<ul style="list-style-type: none"><li>• Riscrivibile e riutilizzabile</li></ul>
DVD+RW	<ul style="list-style-type: none"><li>• Riscrivibile e riutilizzabile</li></ul>

- È possibile utilizzare solo i DVD da 12 cm. I DVD da 8 cm non possono essere utilizzati.
- Per la creazione di un DVD tramite la funzione One Touch DVD Burn, non vi è alcuna differenza di funzionamento tra i tipi di DVD, ad eccezione del fatto che i DVD-RW/DVD+RW sono entrambi riutilizzabili.
- Durante la creazione di un DVD tramite la modifica delle immagini copiate sul computer, alcune operazioni potrebbero variare in base al tipo di DVD in uso.
- Durante il salvataggio di dati su un DVD+RW, i dati vengono registrati in formato VIDEO. Non è possibile aggiungere altri dati ai DVD+RW.
- Utilizzare DVD di case produttrici affidabili. Se si utilizzano DVD di scarsa qualità, è possibile che le immagini non vengano salvate in modo corretto.

## Salvataggio di immagini su un DVD mediante la pressione di un unico tasto (One Touch DVD Burn)

Mediante questa funzione, è possibile salvare le immagini che non sono state memorizzate su un DVD, selezionandole tra i dati di immagine registrati sul disco fisso della videocamera.

- I dati di immagine salvati sul DVD tramite questa operazione non possono essere salvati dopo la seconda volta. Per salvare le immagini sul DVD dopo la seconda volta, è necessario copiarle sul computer (p.13) per creare un DVD.
- Se si salva un filmato registrato con audio surround 5.1 canali su un DVD, la qualità audio rimane invariata.
- Se non è possibile copiare tutti i dati di immagine su un DVD, questi vengono automaticamente salvati su più DVD. Il numero necessario di DVD viene visualizzato nella schermata del punto 6.

### 1 Verificare che la videocamera non sia collegata al computer.




### 2 Accendere il computer.

- Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

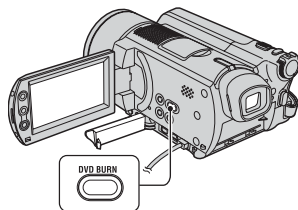
### 3 Inserire il DVD registrabile su cui salvare i dati nell'unità disco del computer.

- Si consiglia di utilizzare un DVD registrabile nuovo.
- Se un software viene avviato automaticamente sul computer, chiuderlo.

### 4 Collegare la videocamera alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione, quindi impostare l'interruttore POWER sulla posizione di accensione.

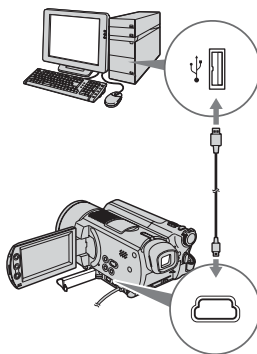
- È possibile eseguire questa operazione, anche se la posizione di  (filmato) /  (fermo immagine) /  (PLAY/EDIT) è illuminata.
- Per ulteriori informazioni sull'uso dell'interruttore POWER, consultare il "Manuale delle istruzioni della fotocamera".

### 5 Premere il tasto DVD BURN della videocamera.



Sullo schermo LCD della videocamera viene visualizzato [Controllare il dispositivo collegato.].

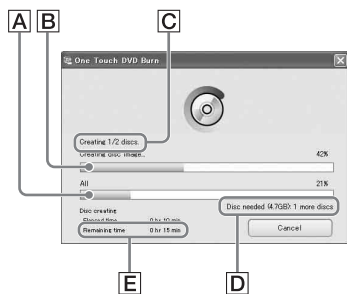
### 6 Collegare la videocamera a un computer utilizzando il cavo USB.



Viene avviata la procedura di creazione del DVD.

- Durante la creazione di DVD, non sottoporre la videocamera a vibrazioni. Diversamente, è possibile che tale operazione venga interrotta.
- Se nell'unità disco viene inserito un DVD-RW/DVD+RW registrato al punto punto 3, appare un messaggio in cui viene richiesto se si desidera eliminare le immagini salvate sul DVD.
- Assicurarsi che nessun altro dispositivo USB sia collegato al computer.

- Se il computer dispone di una tastiera USB e di un mouse USB come dotazione standard, lasciarli collegati e collegare la videocamera a una presa USB disponibile tramite il cavo USB.



- A** Stato corrente della creazione di tutti i DVD
- B** Stato corrente di ogni DVD
- C** Numero di DVD creati
- D** Numero di DVD richiesti
- E** Tempo residuo (approssimativo)

Una volta completata la creazione del DVD, questo viene espulso automaticamente.

- Se non è possibile memorizzare tutti i dati registrabili su un DVD, seguire le istruzioni a schermo, quindi inserire un nuovo DVD nell'unità.
- Il numero massimo di file di filmati registrabili è 98, indipendentemente dalla quantità di dati copiati su un DVD. Se si registrano oltre 98 file di filmati, la parte rimanente dei file viene salvata su un nuovo DVD.
- La creazione di un DVD risulta più breve quando vengono salvati file di filmati di piccole dimensioni.

## 7 Una volta visualizzata la finestra di dialogo relativa al completamento della creazione del DVD, fare clic su [Close].




- Per creare un altro DVD, fare clic su [Create another disc set].

- Dopo avere creato un DVD, verificare che il DVD venga riprodotto correttamente su un lettore DVD o su altri dispositivi. Se non è possibile riprodurre correttamente il DVD, copiare le immagini sul computer seguendo la procedura descritta a pagina 13. Quindi, salvare le immagini su un DVD facendo riferimento alla sezione "Creazione di DVD con immagini modificate" (p.20).
- Dopo avere verificato che il DVD viene riprodotto correttamente, si consiglia di eliminare i dati di immagine dalla videocamera utilizzando le funzioni della videocamera stessa, seguendo le procedure descritte nel "Manuale delle istruzioni della fotocamera". In questo modo, è possibile aumentare lo spazio sul disco fisso della videocamera.
- Per copiare un DVD creato, utilizzare il software per la creazione di DVD installato sul computer. Non è possibile copiare i DVD creati utilizzando il software in dotazione.
- Mediante questa operazione, non è possibile registrare i dati di immagine sul disco fisso del computer.
- Mediante questa operazione, non è possibile eliminare i dati di immagine dal disco fisso della videocamera.
- Non è possibile modificare le immagini contenute nel DVD creato tramite un computer. Per modificare le immagini tramite il computer, è necessario copiare le immagini desiderate sul computer (p.13).

- Se la creazione del DVD si arresta inaspettatamente, viene completata la registrazione dell'ultimo file salvato correttamente. Alla successiva creazione di un DVD mediante la funzione One Touch DVD Burn, i dati di immagine non salvati sul DVD vengono salvati per primi.
- Quando si riproduce il DVD creato, al termine di ogni filmato viene effettuata una pausa di alcuni secondi.
- Le immagini copiate sul computer utilizzando Easy PC Back-up vengono inoltre salvate su un DVD tramite One Touch DVD Burn.

### Rimozione del cavo USB

- 1 Fare clic sull'icona  ([Unplug or eject hardware]) nell'area di notifica, quindi fare clic quando viene visualizzato il messaggio "Safely Remove USB Mass Storage Device".**



Viene visualizzato [Safe to Remove Hardware].

- 2 Scollegare il cavo USB dalla videocamera e dal computer.**

- Non scollegare il cavo USB mentre la spia ACCESS è illuminata.
- Assicurarsi di scollegare il cavo USB prima di spegnere la videocamera.

- 3 Premere [STP] sullo schermo LCD della videocamera.**

# Copia di immagini su un computer

È possibile visualizzare e modificare le immagini copiate dalla videocamera sul computer, nonché creare un DVD con i dati copiati. Di seguito sono descritti i metodi che consentono di copiare le immagini.

## Copia degli ultimi file diff salvati (Easy PC Back-up) (p. 14):

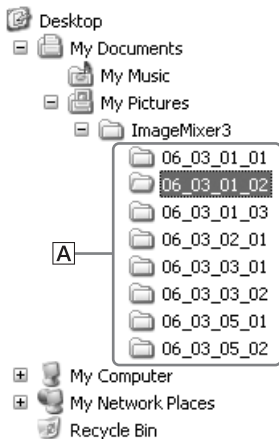
Le immagini che non sono state copiate su un computer possono venire copiate in modo automatico sul computer.

## Copia di immagini selezionate (p. 15):

È possibile selezionare le immagini desiderate e copiarle sul computer.

## Destinazione delle immagini salvate

Le immagini vengono salvate in una nuova cartella all'interno della cartella [ImageMixer3] di [My Pictures].



**A** Cartelle per il salvataggio di immagini

- I filmati e i fermi immagine vengono salvati nella stessa cartella.
- Per ulteriori informazioni sui nomi di file dei dati di immagine, consultare il “Manuale delle istruzioni della fotocamera”.

- È possibile cambiare le cartelle di destinazione per la copia delle immagini (p.15, 17).
- Per ulteriori informazioni sull'ordine di file/cartelle nel disco fisso della videocamera, consultare il “Manuale delle istruzioni della fotocamera”.

## Nomi delle cartelle create tramite Easy PC Back-up

Ogni volta che si esegue la copia di immagini, viene creata una nuova cartella. Ogni nome di cartella inizia con “AA\_MM\_GG (data della copia) + numero di copie (numeri secondari)”.

- Esempio: se le immagini sono state copiate il 1° marzo 2006:
  - Prima copia “06\_03\_01\_01”
  - Seconda copia “06\_03\_01\_02”
  - Terza copia “06\_03\_01\_03”

## Nomi delle cartelle create mediante la copia delle immagini selezionate

Ogni giorno che si esegue la copia di immagini, viene creata una nuova cartella. Ogni nome di cartella diventa “AA\_MM\_GG (data della copia) + 00”. Se le immagini vengono copiate più volte nello stesso giorno, alla cartella creata per il giorno in questione vengono aggiunti nuovi file.

- Esempio: se le immagini sono state copiate il 1° marzo 2006:
  - “06\_03\_01\_00”
- Se un file in una cartella creata nello stesso giorno e un nuovo file dispongono dello stesso nome, al nuovo file vengono aggiunti dei numeri secondari.

### Copia degli ultimi file diff salvati (Easy PC Back-up)




Le immagini che non sono state copiate su un computer possono venire copiate in modo automatico sul computer.

#### 1 Verificare che la videocamera non sia collegata al computer.

#### 2 Accendere il computer.

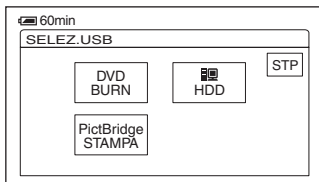
- Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

#### 3 Collegare la videocamera alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione, quindi accenderla.

- È possibile eseguire questa operazione, anche se la posizione di  (filmato) /  (fermo immagine) /  (PLAY/EDIT) è illuminata.
- Per ulteriori informazioni sull'uso dell'interruttore POWER, consultare il "Manuale delle istruzioni della fotocamera".

#### 4 Collegare la videocamera a un computer utilizzando il cavo USB.

Sullo schermo LCD della videocamera viene visualizzato [SELEZ.USB].



- Per ulteriori informazioni sul collegamento mediante il cavo USB, vedere pagina 10.
- Collegare il cavo USB della videocamera alla presa USB sul computer, quindi assicurarsi che non siano collegati altri dispositivi USB.

- Se il computer dispone di una tastiera USB e di un mouse USB come dotazione standard, lasciarli collegati e collegare la videocamera a una presa USB disponibile tramite il cavo USB.

#### 5 Premere [ HDD] sullo schermo LCD della videocamera.

Sullo schermo del computer viene visualizzato ImageMixer Menu.

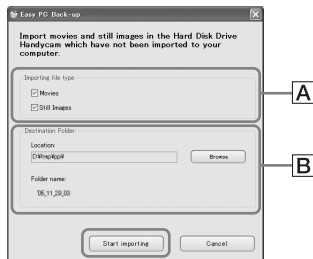
- Se viene visualizzata una schermata diversa da ImageMixer Menu, chiuderla.

#### 6 Fare clic su [Easy PC Back-up] sulla schermata del computer.



Viene visualizzata la schermata di impostazione.

#### 7 Effettuare le impostazioni per la copia delle immagini, quindi fare clic su [Start importing].



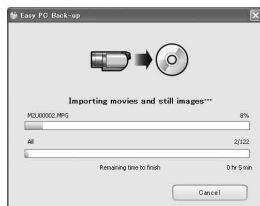
### A) Immagini da copiare

Selezionare se si desidera copiare filmati e fermi immagine singolarmente. Per impostazione predefinita, i filmati e i fermi immagine vengono copiati contemporaneamente.

### B) Cartella di destinazione

Consente di visualizzare le cartelle di destinazione. Per modificare la destinazione, fare clic su [Browse], quindi selezionare la cartella desiderata. Ogni volta che le immagini vengono copiate nella cartella visualizzata sullo schermo, in questa cartella viene creata una nuova cartella contenente le immagini copiate (p.13).

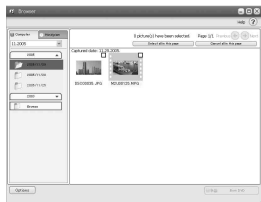
Le immagini che non sono state copiate su un computer vengono copiate in modo automatico sul computer.



- Durante la copia di immagini, non sottoporre la videocamera a vibrazioni. Diversamente, è possibile che tale operazione venga interrotta.

## 8 Una volta visualizzata la finestra di dialogo relativa al completamento della copia, fare clic su [OK].

Vengono visualizzate le immagini copiate.



- Per ulteriori informazioni su come scollegare la videocamera dal computer, vedere pagina 12.

- Le immagini salvate su un DVD utilizzando la funzione One Touch DVD Burn vengono inoltre copiate sul computer tramite Easy PC Back-up.
- La cronologia di ogni immagine salvata viene registrata in base all'account utente. Se si utilizza un account utente diverso, l'immagine già importata viene di nuovo copiata sul computer.
- Se lo spazio disponibile sul disco fisso del computer è inferiore a 500 MB, la copia dei dati viene annullata. In questo caso, eliminare alcuni file non necessari per aumentare lo spazio sul disco fisso, quindi eseguire di nuovo Easy PC Back-up.
- Se l'operazione si interrompe inaspettatamente e viene visualizzato un messaggio che indica una quantità di spazio su disco fisso insufficiente, viene salvato l'ultimo file copiato correttamente. Quando l'operazione viene riavviata, verranno copiati i successivi dati di immagine.

## Copia di immagini selezionate




È possibile copiare immagini selezionate nel computer.

### 1 Verificare che la videocamera non sia collegata al computer.

### 2 Accendere il computer.

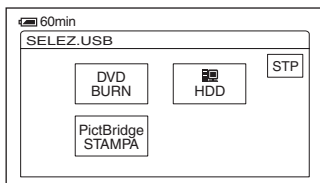
- Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

### 3 Collegare la videocamera alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione, quindi accenderla.

- È possibile eseguire questa operazione, anche se la posizione di  (filmato) /  (fermo immagine) /  (PLAY/EDIT) è illuminata.
- Per ulteriori informazioni sull'uso dell'interruttore POWER, consultare il "Manuale delle istruzioni della fotocamera".

### 4 Collegare la videocamera a un computer utilizzando il cavo USB.

Sullo schermo LCD della videocamera viene visualizzato [SELEZ.USB].



- Per ulteriori informazioni sul collegamento mediante il cavo USB, vedere pagina 10.
- Collegare il cavo USB della videocamera alla presa USB sul computer, quindi assicurarsi che non siano collegati altri dispositivi USB.
- Se il computer dispone di una tastiera USB e di un mouse USB come dotazione standard, lasciarli collegati e collegare la videocamera a una presa USB disponibile tramite il cavo USB.

### 5 Premere [HDD] sullo schermo LCD della videocamera.

Sullo schermo del computer viene visualizzato ImageMixer Menu.

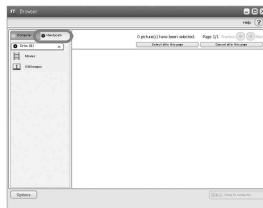
- Se viene visualizzata una schermata diversa da ImageMixer Menu, chiuderla.
- Durante l'operazione, non sottoporre la videocamera a vibrazioni. Diversamente, è possibile che l'operazione stessa venga interrotta.

### 6 Fare clic su [Viewing and Editing] sulla schermata del computer.



Il Browser viene avviato.

### 7 Fare clic sulla scheda [Handycam].



- È possibile visualizzare le immagini sul disco fisso della videocamera.

### 8 Per copiare i filmati, fare clic su [Movies] oppure fare clic su [Still Images] per copiare i fermi immagine.



- Se viene visualizzato il messaggio relativo ad Hi-Speed USB, fare clic su [OK]. Selezionare [Preview directly from the Hard Disk Drive Handycam] sulla schermata delle opzioni visualizzata, quindi fare clic su [OK].



---

## 9 Fare clic sulle immagini che si desidera copiare.

Le immagini selezionate vengono contrassegnate da ✓. Contrassegnare tutte le immagini desiderate con il segno di spunta ✓.



- È inoltre possibile fare clic sulla casella di controllo nella schermata di anteprima.
- È possibile selezionare contemporaneamente filmati e fermi immagine.
- Per modificare la destinazione, fare clic su [Options], quindi selezionare la cartella desiderata.

---

## 10 Fare clic su [ Copy to computer ].

Le immagini selezionate vengono copiate sul disco fisso del computer.

- Per ulteriori informazioni su come scollegare la videocamera dal computer, vedere pagina 12.

# Visualizzazione delle immagini copiate su un computer

È possibile visualizzare le immagini copiate sul computer.

## 1 Fare doppio clic su [ImageMixer for HDD Camcorder] sul desktop.

Viene visualizzato ImageMixer Menu.

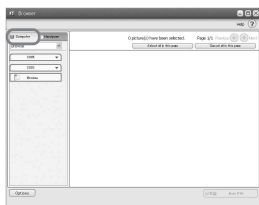
- È inoltre possibile avviare ImageMixer Menu facendo clic su [start] → [All Programs] → [PIXELA] → [ImageMixer for HDD Camcorder] → [ImageMixer for HDD Camcorder].

## 2 Fare clic su [Viewing and Editing].



Il Browser viene avviato.

## 3 Fare clic sulla scheda [Computer].



## 4 Fare clic sulla cartella contenente l'immagine desiderata.



- Facendo clic con il pulsante destro del mouse sulla miniatura, è possibile visualizzare le informazioni sul filmato o sul fermo immagine.

## 5 Fare doppio clic sull'immagine desiderata.

Viene visualizzata la schermata di anteprima.

### Filmato




È possibile riprodurre, arrestare ed effettuare una pausa utilizzando i pulsanti nella parte superiore della schermata.

- A seconda del computer utilizzato, è possibile che l'immagine o l'audio riprodotti si interrompano momentaneamente.

## Fermo immagine



È possibile stampare e ingrandire le immagini utilizzando i pulsanti nella parte superiore della schermata.

- Per i dati compatibili con Exif, fare clic su  (Exif) per visualizzare le informazioni sulle condizioni di registrazione, quali velocità dell'otturatore, esposizione, apertura e così via.

### Stampa di fermi immagine

Fare clic su  (Stampa) al punto 5.



---

## 8 Selezionare [Cut the specified range].



---

## 9 Ricercare la scena da eliminare facendo clic su << o su >>.



---

## 10 Trascinare e rilasciare il primo fotogramma della scena da eliminare in corrispondenza di [Start].



---

## 11 Visualizzare al centro l'ultimo fotogramma della scena da eliminare facendo clic su << o su >>, quindi trascinarlo e rilasciarlo in corrispondenza di [End].



---

## 12 Fare clic su [Cut].



- Se si desidera eliminare più fotogrammi, ripetere i punti da punto 9 a punto 12.

---

## 13 Fare clic su [Compile].

Il nuovo file privo delle immagini eliminate viene creato sul computer.

- I dati di immagine selezionati come materiale di modifica vengono salvati sul computer.

---

## 14 Se sulla schermata appare [Save as], specificare la destinazione e il nome di file, quindi fare clic su [Save].

- Per ulteriori informazioni, consultare la guida di ImageMixer MPEG Cutter.

# Creazione di DVD con immagini selezionate

È possibile creare un DVD con un menu di indice trasferendo le immagini sul computer come materiali. È inoltre possibile utilizzare le immagini modificate (p.20) sul computer come materiali per DVD.

- Per ulteriori informazioni sui tipi di DVD disponibili, vedere pagina 9.
- Se si salva un filmato registrato con audio surround 5.1 canali su un DVD, la qualità audio rimane invariata.

## 1 Accendere il computer.

- Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

## 2 Inserire il DVD registrabile nell'unità disco del computer.

- Si consiglia di utilizzare un DVD registrabile nuovo.
- Se il software si apre automaticamente sul computer, chiuderlo.

## 3 Fare doppio clic su [ImageMixer for HDD Camcorder] sul desktop.

Viene visualizzato ImageMixer Menu.

- È inoltre possibile avviare ImageMixer Menu facendo clic su [start] → [All Programs] → [PIXELA] → [ImageMixer for HDD Camcorder] → [ImageMixer for HDD Camcorder].

## 4 Fare clic su [Viewing and Editing].



- Facendo clic su [Options], è possibile modificare le impostazioni relative all'unità DVD, alla velocità di scrittura o alla cartella temporanea.

Il Browser viene avviato.

## 5 Fare clic sulla scheda [Computer], quindi sulla cartella contenente l'immagine che si desidera salvare su un DVD.



---

## 6 Fare clic sull'immagine da salvare su un DVD.

Il materiale selezionato viene contrassegnato da ✓. Contrassegnare tutti i materiali desiderati con il segno di spunta ✓.



---

## 7 Fare clic su [Burn DVD].



Viene visualizzata la schermata [Project Settings].

- È possibile modificare l'impostazione, se necessario.

---

## 8 Fare clic su [OK].



Il ImageMixer3 DVD Authoring viene avviato.

---

## 9 Fare clic sulla scheda [Write] → [Write] nella schermata ImageMixer3 DVD Authoring.



Viene visualizzata la schermata [Write settings].

---

## 10 Fare clic su [OK].

Viene avviata la procedura di creazione del DVD.

- Se nell'unità disco viene inserito un DVD-RW/DVD+RW registrato al punto punto 2, appare un messaggio in cui viene richiesto se si desidera eliminare le immagini salvate sul DVD.
- È possibile registrare un massimo di 98 file di filmati.
- È possibile modificare i menu dei DVD. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida del software in dotazione.

---

### 11 Una volta visualizzata la finestra di dialogo relativa al completamento della creazione del DVD, fare clic su [No].



- Per creare un altro DVD, fare clic su [Yes].

- 
- Dopo avere creato un DVD, verificare che il DVD venga riprodotto correttamente su un lettore DVD o su altri dispositivi.
  - Dopo avere verificato che il DVD viene riprodotto correttamente, si consiglia di eliminare i dati di immagine dalla videocamera seguendo le procedure descritte nel “Manuale delle istruzioni della fotocamera”. In questo modo, è possibile aumentare lo spazio sul disco fisso della videocamera.
  - Per copiare un DVD creato, utilizzare il software per la creazione di DVD installato sul computer. Non è possibile copiare i DVD creati utilizzando il software in dotazione.
  - Non è possibile modificare le immagini contenute nel DVD creato tramite un computer.
  - Quando si salvano fermi immagine su un DVD, questi convertono in modo automatico il formato Photomovie nel formato DVD. In questo modo, è possibile visualizzare i fermi immagini su un lettore DVD.  
Photomovie © Glossario nel “Manuale delle istruzioni della fotocamera”



# Salvataggio di immagini contenute nella Playlist in un DVD

È possibile salvare le immagini contenute nella playlist della videocamera su un DVD.

- Per ulteriori informazioni sulla creazione di una playlist, consultare il “Manuale delle istruzioni della fotocamera”.

## 1 Verificare che la videocamera non sia collegata al computer.




## 2 Accendere il computer.

- Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.

## 3 Inserire il DVD registrabile nell'unità disco.

- Si consiglia di utilizzare un DVD registrabile nuovo.
- Se un software viene avviato automaticamente sul computer, chiuderlo.

## 4 Collegare la videocamera alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione, quindi accenderla.

- È possibile eseguire questa operazione, anche se la posizione di  (filmato) /  (fermo immagine) /  (PLAY/EDIT) è illuminata.
- Per ulteriori informazioni sull'uso dell'interruttore POWER, consultare il “Manuale delle istruzioni della fotocamera”.

## 5 Collegare la videocamera a un computer utilizzando il cavo USB.

Sullo schermo LCD della videocamera viene visualizzato [SELEZ.USB].

- Per ulteriori informazioni sul collegamento mediante il cavo USB, vedere pagina 10.

## 6 Premere [ HDD] sullo schermo LCD della videocamera.

Sullo schermo del computer viene visualizzato ImageMixer Menu.

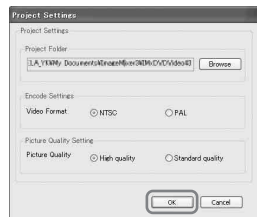
## 7 Fare clic su [Playlist DVD creation] sulla schermata del computer.



Viene visualizzata la schermata [Project Settings].

- È possibile modificare l'impostazione, se necessario.
- Durante l'operazione, non sottoporre la videocamera a vibrazioni. Diversamente, è possibile che l'operazione stessa venga interrotta.

## 8 Fare clic su [OK].



ImageMixer3 DVD Authoring viene avviato ed è possibile selezionare le immagini incluse nella playlist creata sulla videocamera.

- Utilizzando ImageMixer3 DVD Authoring, è possibile creare il menu di indice o selezionare immagini da salvare su un DVD. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida del software.

---

### 9 Fare clic sulla scheda [Write] → [Write] nella schermata ImageMixer3 DVD Authoring.



Viene visualizzata la schermata [Write settings].

---

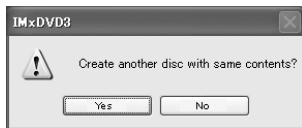
### 10 Fare clic su [OK].

Viene avviata la procedura di creazione del DVD.

- Se nell'unità disco viene inserito un DVD-RW/DVD+RW registrato al punto punto 3, appare un messaggio in cui viene richiesto se si desidera eliminare le immagini salvate sul DVD.

---

### 11 Una volta visualizzata la finestra di dialogo relativa al completamento della creazione del DVD, fare clic su [No].



- Per creare un altro DVD, fare clic su [Yes].

- 
- Per ulteriori informazioni su come scollegare la videocamera dal computer, vedere pagina 12.

# Eliminazione di dati di immagine da un computer

A causa dello spazio limitato del disco fisso del computer, si consiglia di eliminare i dati di immagini sul disco fisso dopo averli salvati su un DVD o su un altro supporto.

- Prima di procedere all'eliminazione delle immagini dal computer, controllare che le immagini salvate sul DVD o su un altro supporto vengano riprodotte correttamente.
- Non è possibile modificare le immagini contenute nel DVD creato tramite il software in dotazione. Se si desidera modificare le immagini dopo averle salvate sul DVD, si consiglia di non eliminare le immagini dal computer.
- Di seguito è illustrata la procedura da seguire nel caso in cui non si modifichino le cartelle di destinazione dei dati di immagine. Se è stata modificata una cartella di destinazione, eliminare le immagini dall'ultima cartella di destinazione.
- Non eliminare i dati di immagine memorizzati sul disco fisso della videocamera tramite il computer.

---

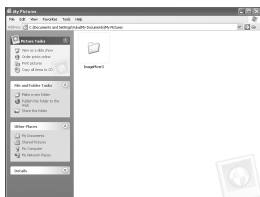
## 1 Se viene utilizzato Windows XP, fare clic su [start] → [My Pictures].

Viene visualizzato il contenuto di [My Pictures].

- Per Windows 2000, fare doppio clic su [My Document] → [My Pictures] sul desktop del computer.

---

## 2 Fare doppio clic sulla cartella [ImageMixer3].



---

## 3 Fare doppio clic sulla cartella contenente i dati di immagine non necessari.



- Per ulteriori informazioni sui nomi delle cartelle, vedere pagina 13.

---

## 4 Trascinare e rilasciare i file non necessari in [Trash].

- Per eliminare la cartella contenente i file non necessari, trascinare e rilasciare la cartella al punto 3.

# Guida alla soluzione dei problemi

Consultare inoltre il “Manuale delle istruzioni della fotocamera”.

---

## Il computer non riconosce la videocamera.

- Installare il software “ImageMixer for HDD Camcorder” in dotazione (p.6).
- Scollegare il cavo dal computer e dalla videocamera, quindi collegarlo di nuovo saldamente.
- Scollegare dal computer qualsiasi dispositivo USB diverso da tastiera, mouse e videocamera.
- Scollegare il cavo dal computer e dalla videocamera, riavviare il computer, quindi effettuare di nuovo il collegamento correttamente.
- Verificare che sullo schermo LCD della videocamera sia visualizzato [DVD BURN] o [HDD]. Diversamente, scollegare il cavo USB dalla videocamera e dal computer, quindi ripetere l'operazione.

---

## Se si inserisce il CD-ROM in dotazione nel computer, viene visualizzato un messaggio di errore.

- Impostare il display del computer come segue:
  - 1024 × 768 punti o superiore, High Color (16 bit, 65 000 colori) o superiore.

---

## Non è possibile utilizzare il software in dotazione su un computer Macintosh.

- Il software “ImageMixer for HDD Camcorder” in dotazione non è compatibile con i computer Macintosh.

---

## Sullo schermo della videocamera viene visualizzato [Imposs. avviare il modo Easy Handycam.] o [Imposs. annullare il modo Easy Handycam.].

- Non è possibile avviare o annullare il modo di funzionamento Easy Handycam mentre è collegato il cavo USB. Scollegare il cavo USB dalla videocamera (p.12). Quindi, premere [STP] sullo schermo LCD della videocamera.

---

## Non è possibile visualizzare le immagini registrate sulla videocamera tramite il computer.

- Scollegare il cavo dal computer e dalla videocamera, quindi collegarlo di nuovo saldamente.
- Scollegare dal computer qualsiasi dispositivo USB diverso da tastiera, mouse e videocamera.
- Premere [HDD], se sulla videocamera viene visualizzato [SELEZ.USB].

---

## Non è possibile copiare i dati di immagine dalla videocamera al computer.

- Impostare [VELOCITÀ USB] su [VELOC. MAX] nella voce di impostazione (consultare il “Manuale delle istruzioni della fotocamera”).

---

### **Non è possibile riprodurre correttamente le immagini o l'audio sulla videocamera.**

- Quando si collega la videocamera a un computer non compatibile con Hi-Speed USB (USB 2.0), potrebbe non essere possibile eseguire correttamente la riproduzione. Tale situazione non influisce tuttavia sulle immagini o sull'audio copiati sul computer.
- Impostando [VELOCITÀ USB] su [VELOC. MAX] (consultare il “Manuale delle istruzioni della fotocamera”), potrebbe non essere possibile eseguire correttamente la riproduzione. Tale situazione non influisce tuttavia sulle immagini o sull'audio copiati sul computer.
- A seconda del computer utilizzato, l'immagine o l'audio riprodotto potrebbe essere temporaneamente interrotto, ma ciò non influisce sulle immagini o sull'audio trasferiti nel computer.

---

### **“ImageMixer for HDD Camcorder” non funziona correttamente.**

- Chiudere “ImageMixer for HDD Camcorder”, quindi riavviare il computer.

---

### **Viene visualizzato un messaggio di errore durante l'uso di “ImageMixer for HDD Camcorder”.**

- Chiudere “ImageMixer for HDD Camcorder”, quindi fare scorrere l'interruttore POWER della videocamera in modo da attivare un'altra spia.

---

### **Le indicazioni e i messaggi effettivi appaiono diversi sul computer.**

- Le indicazioni e i messaggi effettivi possono apparire diversi.


---

### **Sul computer non viene visualizzata l'estensione di un file.**

- Per visualizzare l'estensione, seguire la procedura riportata di seguito.
  - ① Fare clic su [Tool] nella cartella → [Folder option...] → scheda [View].
  - ② Deselezionare l'opzione [Hide file extensions for known file types] nelle impostazioni avanzate.
  - ③ Fare clic su [OK].

---

### **Premendo il tasto DVD BURN sulla videocamera, il software sul computer non viene avviato.**

- Quando l'icona  appare nell'area di notifica della schermata del computer, premere di nuovo DVD BURN.

---

### **Durante l'esecuzione di Easy PC Back-up, sullo schermo del computer viene visualizzato [Short of free space in importing computer].**

- Eliminare i file non necessari dal computer per aumentare lo spazio disponibile sul disco fisso (p.27).

---

### **Non è possibile modificare lo stato di illuminazione delle spie di alimentazione della videocamera.**

- Durante l'uso del collegamento USB, non è possibile modificare lo stato di illuminazione delle spie di alimentazione della videocamera. Annullare il collegamento USB.

# Indice analitico

## A

Alimentatore CA .....	10, 14, 15, 25
Anteprima .....	18, 20
Area di notifica .....	12

## B

Browser .....	18
---------------	----

## C

Cartella .....	13
Cartella di destinazione .....	13, 17
Cavo USB .....	10, 12, 14, 16, 25
CD-ROM .....	2, 5, 6
Computer .....	5, 13, 18, 27
requisiti di sistema .....	2
Copia .....	13, 14, 15
CPU .....	2

## D

DirectX .....	2
Disco fisso .....	2
Domande .....	2
DVD .....	9
DVD+R .....	9
DVD+R DL .....	9
DVD+RW .....	9
DVD-R .....	9
DVD-RW .....	9

## E

Easy PC Back-up .....	14
Eliminazione .....	27
Estensione .....	29

## H

HDD .....	14, 16, 25
Hi-Speed USB .....	2

## I

ImageMixer Menu .....	14, 16, 18, 20, 22, 25
ImageMixer MPEG Cutter... 20	
ImageMixer3 DVD Authoring .....	23, 25
Installazione .....	6

## M

Macintosh .....	2
Memoria .....	2
Modifica .....	20
My Computer .....	6
My Pictures .....	27

## O

One Touch DVD Burn .....	9
--------------------------	---

## P

Playlist .....	25
Presa USB .....	11

## R

Requisiti di sistema .....	2
Rimozione del cavo USB .....	12

## S

Scheda audio .....	2
SELEZ.USB .....	14, 16, 25
SO .....	2
Software .....	6
Stampa .....	19
Supporto tecnico Pixela .....	2

## T

Tasto DVD BURN .....	10
Tipo di DVD .....	9

## U

Unità disco .....	2, 6, 10, 22, 25
-------------------	------------------

## V

Visualizzazione .....	2, 18
-----------------------	-------

## W

Windows 2000 .....	2
Windows XP .....	2

